



Selezione pubblica per l'attribuzione di incarichi di insegnamento a titolo oneroso - Art. 7 Regolamento Incarichi - art. 23 comma 2 L 240/2010 Insegnamenti vacanti di Interpretazione consecutiva lingua straniera e Mediazione orale lingua straniera dei CdS in Lingue e culture per la mediazione linguistica e in Traduzione Specialistica dei Testi, I semestre A.A. 2022/23. Rep. n. 110/2022 del 24/06/2022

VERBALE

Il giorno 19 luglio 2022 alle ore 09.00, si è riunita telematicamente la Commissione giudicatrice, della selezione in intestazione, nominata con Disposizione del Direttore del Dipartimento di Lettere, Lingue e Beni culturali n. 399/2022 del 11/07/2022

Prof.ssa Francesca Chessa
Prof.ssa Mariangela Albano
Prof. Cosimo De Giovanni

Presidente
Componente esperto
Componente esperto

per la copertura del seguente insegnamento per il I semestre dell'AA 2022-2023:

Cds	Percorso	SSD	Denominazione insegnamento	CFU	Anno di corso	Ore didattiche frontali	Semestre
Lingue e culture per la mediazione e linguistica	Linguistico interculturale	L-LIN/04	Mediazione e orale lingua francese	9	3	54	Annuale (1 e 2)

Funge da segretario il prof. Cosimo De Giovanni.

In apertura di seduta la Commissione prende visione dei criteri stabiliti dall'art. 5 del bando per l'assegnazione dei punteggi ai titoli:

Titoli utili	Punti disponibili (max)	Articolazione dei titoli	Criteri di attribuzione dei punti										
Curriculum formativo attinente al SSD	30	laurea magistrale o quadriennale v.o./ attinente all' insegnamento da ricoprire	Fino a 7 punti così ripartiti: <table border="1" data-bbox="1139 436 1394 750"> <tr> <td>110 e lode</td> <td>7</td> </tr> <tr> <td>106-110</td> <td>6</td> </tr> <tr> <td>101-105</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>96-100</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Fino a 95</td> <td>3</td> </tr> </table>	110 e lode	7	106-110	6	101-105	5	96-100	4	Fino a 95	3
		110 e lode	7										
		106-110	6										
		101-105	5										
		96-100	4										
		Fino a 95	3										
Dottorato di ricerca, preferibilmente nell'ambito delle scienze dell'interpretazione	Fino a 10 punti												
master di II livello in interpretazione di conferenza, corsi di perfezionamento presso organismi nazionali e internazionali accreditati (ad es. AIIC)	Fino a 8 punti												
diploma di interprete di conferenza conferito presso scuole di alta formazione nazionali ed estere	fino a 5 punti												
		Totale CV formativo	/30										
Curriculum didattico attinente allo specifico insegnamento	10	Titoli didattici per insegnamenti/incarichi di durata annuale per la stessa disciplina oggetto del bando, presso sedi universitarie e/o scuole/istituti per traduttori e interpreti e/o corsi di specializzazione.											
		Totale CV didattico	/10										

<p>Curriculum scientifico/ professionale attinente allo specifico insegnamento</p>	<p>60</p>	<p>Attività di ricerca documentata da pubblicazioni. Saranno valutate le pubblicazioni che, nei contenuti, siano chiaramente riconducibili a studi attinenti alla declaratoria ministeriale dei settori disciplinari in cui si inquadra la disciplina in questione, ovvero a studi finalizzati alla pratica e alla riflessione sull'attività traduttiva orale nei suoi molteplici aspetti.</p>	<p>Fino a 10 punti</p>
		<p>Alta qualificazione professionale, fino a 50 punti. Verrà valutata l'attività documentata di interprete di simultanea da cui si evinca chiaramente il committente per il quale è stata svolta l'attività, la lingua utilizzata e il numero di giornate svolte. Per l'attribuzione del punteggio è obbligatoriamente richiesto che il candidato dimostri di possedere nel proprio curriculum un minimo di 50 giornate lavorative nella stessa disciplina oggetto del bando. Di queste almeno 20 devono essere state svolte negli ultimi 2 anni. La Commissione dovrà valutare anche la consolidata esperienza operativa maturata nel corso degli anni dal candidato.</p>	<p>fino a 50 punti</p>

		Totale CV scientifico/ professionale	/60
--	--	---	------------

Saranno considerati idonei i candidati che avranno riportato un punteggio minimo di 45 punti.

..... OMISSIS